

1. The Last Lesson – Alphonse Daudet

Q1. Why was Franz unwilling to go to school?

प्रश्न 1. फ्रांज़ स्कूल क्यों नहीं जाना चाहता था?

Ans (Eng): Franz did not want to go to school because he had not prepared his lesson on participles. He was afraid of scolding from his teacher, M. Hamel. He also wanted to enjoy the sunny weather, the birds' chirping, and the Prussian soldiers' drill.

उत्तर (हिंदी): फ्रांज़ स्कूल नहीं जाना चाहता था क्योंकि उसने पार्टिसिपल्स का पाठ तैयार नहीं किया था। उसे अपने शिक्षक एम. हैमेल की डाँट का डर था। वह धूप, चिड़ियों की चहचहाहट और प्रुशियन सैनिकों की कसरत का आनंद लेना चाहता था।

Q2. Why had the village people gathered in the classroom?

प्रश्न 2. गाँववाले कक्षा में क्यों इकट्ठा हुए थे?

Ans (Eng): The villagers gathered to show respect to M. Hamel, as it was the last French lesson. They regretted not learning their language earlier and wanted to thank their teacher for 40 years of service.

उत्तर (हिंदी): गाँववाले एम. हैमेल के प्रति सम्मान प्रकट करने आए थे क्योंकि यह अंतिम फ्रेंच कक्षा थी। उन्हें अपनी भाषा न सीखने का अफसोस था और वे 40 वर्षों की सेवा के लिए अपने शिक्षक का आभार व्यक्त करना चाहते थे।

Q3. What announcement did M. Hamel make that day?

प्रश्न 3. उस दिन एम. हैमेल ने क्या घोषणा की?

Ans (Eng): M. Hamel announced that it was their last French lesson. From the next day, only German would be taught in schools of Alsace and Lorraine, as ordered by Berlin.

उत्तर (हिंदी): एम. हैमेल ने घोषणा की कि उस दिन उनकी अंतिम फ्रेंच कक्षा होगी। अगले दिन से बर्लिन के आदेश अनुसार, अल्सास और लोरेन के स्कूलों में केवल जर्मन पढ़ाई जाएगी।

Q4. How did M. Hamel praise the French language?

प्रश्न 4. एम. हैमेल ने फ्रेंच भाषा की प्रशंसा कैसे की?

Ans (Eng): M. Hamel said that French is the most beautiful, clear, and logical language in the world. He urged the people to love and protect it as a key to their freedom.

उत्तर (हिंदी): एम. हैमेल ने कहा कि फ्रेंच दुनिया की सबसे सुंदर, स्पष्ट और तर्कपूर्ण भाषा है। उन्होंने लोगों से इसे प्यार करने और सुरक्षित रखने की अपील की क्योंकि यह उनकी स्वतंत्रता की कुंजी है।

Q5. How did Franz feel after M. Hamel's announcement?

प्रश्न 5. एम. हैमेल की घोषणा के बाद फ्रांज़ ने कैसा महसूस किया?

Ans (Eng): Franz felt very sad and guilty. He realized that he had wasted his time and never learned French seriously. At that moment, he developed deep respect for his language and his teacher.

उत्तर (हिंदी): फ्रांज़ बहुत दुखी और दोषी महसूस करने लगा। उसे लगा कि उसने समय बर्बाद किया और कभी फ्रेंच गंभीरता से नहीं सीखी। उस क्षण उसके मन में अपनी भाषा और शिक्षक के प्रति गहरा सम्मान जाग गया।

2. Lost Spring – Anees Jung

Q1. Why is Saheb not happy working at the tea stall?

प्रश्न 1. साहेब चाय की दुकान पर काम करके खुश क्यों नहीं है?

Ans (Eng): Saheb is unhappy because he has lost his freedom. Earlier he used to roam freely and collect garbage, but now he works under someone for very little money.

उत्तर (हिंदी): साहेब दुखी है क्योंकि उसने अपनी आजादी खो दी। पहले वह स्वतंत्र रूप से घूमता और कचरा बीनता था, लेकिन अब वह किसी और के अधीन बहुत कम पैसों में काम करता है।

Q2. What is the irony in Saheb's name?

प्रश्न 2. साहेब के नाम में विडंबना क्या है?

Ans (Eng): Saheb's full name is "Saheb-e-Alam" which means "Lord of the Universe." But in reality, he is a poor ragpicker living in misery and poverty.

उत्तर (हिंदी): साहेब का पूरा नाम "साहेब-ए-आलम" है जिसका अर्थ है "संसार का स्वामी।" लेकिन वास्तव में वह एक गरीब कचरा बीनने वाला है, जो दुख और गरीबी में जीता है।

Q3. Why did the people of Seemapuri come from Bangladesh?

प्रश्न 3. सीमापुरी के लोग बांग्लादेश से क्यों आए थे?

Ans (Eng): They came from Bangladesh due to starvation and poverty. They settled in Seemapuri to earn a living, though they live in unhygienic conditions without proper facilities.

उत्तर (हिंदी): वे भूखमरी और गरीबी के कारण बांग्लादेश से आए। वे सीमापुरी में बस गए ताकि जीविका कमा सकें, हालाँकि वहाँ वे गंदगी और बिना सुविधाओं के रहते हैं।

Q4. Why is Mukesh's dream different from others in Firozabad?

प्रश्न 4. फिरोजाबाद में मुकेश का सपना दूसरों से अलग क्यों है?

Ans (Eng): Mukesh wants to become a motor mechanic, not a bangle maker like his family. His dream is different because he wants to break the tradition and live a better life.

उत्तर (हिंदी): मुकेश मोटर मैकेनिक बनना चाहता है, न कि अपने परिवार की तरह चूड़ी बनाने वाला। उसका सपना अलग है क्योंकि वह परंपरा तोड़कर बेहतर जीवन जीना चाहता है।

Q5. What social message does the chapter 'Lost Spring' convey?

प्रश्न 5. पाठ 'लॉस्ट स्प्रिंग' कौन-सा सामाजिक संदेश देता है?

Ans (Eng): The chapter highlights the problem of child labor and poverty. It shows how children are deprived of education and forced into hardships for survival.

उत्तर (हिंदी): यह पाठ बाल श्रम और गरीबी की समस्या को उजागर करता है। यह दिखाता है कि कैसे बच्चों को शिक्षा से वंचित कर कठिनाइयों में जीवित रहने के लिए मजबूर किया जाता है।

3. Deep Water – William O. Douglas

Q1. What incident made Douglas fear water?

प्रश्न 1. कौन-सी घटना ने डगलस को पानी से डराया?

Ans (Eng): Douglas developed a fear of water when, as a child, he was thrown into a swimming pool at YMCA. He sank to the bottom and struggled for life.

उत्तर (हिंदी): डगलस को पानी से डर तब लगा जब बचपन में उसे YMCA के स्विमिंग पूल में धक्का दे दिया गया। वह नीचे डूब गया और जान बचाने के लिए संघर्ष करने लगा।

Q2. How did Douglas plan to save himself from drowning?

प्रश्न 2. डगलस ने खुद को डूबने से बचाने की क्या योजना बनाई?

Ans (Eng): Douglas planned that when his feet hit the bottom, he would make a big jump, come to the surface, and swim to the edge.

उत्तर (हिंदी): डगलस ने योजना बनाई कि जैसे ही उसके पैर तलहटी को छुएँ, वह जोर से छलांग लगाएगा, सतह पर आएगा और किनारे की ओर तैरेगा।

Q3. How did the fear of water affect Douglas's life?

प्रश्न 3. पानी के डर ने डगलस के जीवन को कैसे प्रभावित किया?

Ans (Eng): The fear of water haunted Douglas for years. It spoiled his fishing trips, boating, and swimming activities. He felt handicapped and afraid.

उत्तर (हिंदी): पानी का डर कई वर्षों तक डगलस को सताता रहा। इससे उसकी मछली पकड़ने, नौका विहार और तैराकी जैसी गतिविधियाँ बिगड़ गईं। वह खुद को असहाय और भयभीत महसूस करता था।

Q4. How did Douglas finally overcome his fear of water?

प्रश्न 4. डगलस ने अंततः अपने पानी के डर को कैसे जीता?

Ans (Eng): Douglas hired an instructor who trained him slowly, step by step. After months of practice, he became confident and finally conquered his fear.

उत्तर (हिंदी): डगलस ने एक प्रशिक्षक रखा जिसने धीरे-धीरे कदम-दर-कदम उसे सिखाया। महीनों के अभ्यास के बाद उसने आत्मविश्वास पाया और अपने डर को जीत लिया।

Q5. What message does the story 'Deep Water' give us?

प्रश्न 5. 'डीप वाटर' कहानी हमें क्या संदेश देती है?

Ans (Eng): The story tells us that fear can destroy life, but with

courage, willpower, and determination, any fear can be overcome.

उत्तर (हिंदी): यह कहानी हमें बताती है कि भय जीवन को नष्ट कर सकता है, लेकिन साहस, इच्छाशक्ति और दृढ़ निश्चय से किसी भी डर को जीता जा सकता है।

4. The Rattrap – Selma Lagerlof

Q1. Why did the peddler compare the world to a rattrap?

प्रश्न 1. फेरीवाले ने दुनिया की तुलना चूहेदानी से क्यों की?

Ans (Eng): The peddler thought the world was like a rattrap because it offered material comforts as bait. Once people were tempted, they were trapped in suffering.

उत्तर (हिंदी): फेरीवाले ने सोचा कि दुनिया चूहेदानी जैसी है क्योंकि यह भौतिक सुख-सुविधाओं को चारे की तरह प्रस्तुत करती है। लोग जैसे ही लालच में आते हैं, वे दुखों में फँस जाते हैं।

Q2. How did the crofter treat the peddler?

प्रश्न 2. किसान ने फेरीवाले के साथ कैसा व्यवहार किया?

Ans (Eng): The crofter welcomed him warmly, gave him food, shelter, and even showed him the thirty kronor he had earned.

उत्तर (हिंदी): किसान ने उसे स्नेहपूर्वक स्वागत किया, उसे खाना और आश्रय दिया, यहाँ तक कि उसने अपनी कमाई के तीस क्रोनर भी दिखाए।

Q3. Why did the peddler steal the crofter's money?

प्रश्न 3. फेरीवाले ने किसान के पैसे क्यों चुराए?

Ans (Eng): The peddler was poor and tempted by the sight of the money. He thought it was an easy chance to escape poverty.

उत्तर (हिंदी): फेरीवाला गरीब था और पैसे देखकर लालच में आ गया। उसने सोचा कि यह गरीबी से बचने का आसान अवसर है।

Q4. Why did Edla Willmansson show kindness to the peddler?

प्रश्न 4. एडला विलमैनसन ने फेरीवाले पर दया क्यों दिखाई?

Ans (Eng): Edla felt pity for him as he was homeless, poor, and lonely. She wanted him to enjoy Christmas like a human being.

उत्तर (हिंदी): एडला को उस पर दया आई क्योंकि वह बेघर, गरीब और अकेला था। वह चाहती थी कि वह इंसान की तरह क्रिसमस का आनंद ले।

Q5. What is the message of the story "The Rattrap"?

प्रश्न 5. "द रैट्रैप" कहानी का संदेश क्या है?

Ans (Eng): The story gives a message of kindness, compassion, and redemption. It shows that goodness in human beings can change anyone's life.

उत्तर (हिंदी): कहानी दया, करुणा और मुक्ति का संदेश देती है। यह बताती है कि इंसानों की भलाई किसी का भी जीवन बदल सकती है।

5. Indigo – Louis Fischer

Q1. Why did Gandhiji go to Champaran?

प्रश्न 1. गाँधीजी चंपारण क्यों गए?

Ans (Eng): Gandhiji went to Champaran to help the peasants who were forced by British landlords to grow indigo on 15% of their land and sell it cheaply.

उत्तर (हिंदी): गाँधीजी चंपारण किसानों की मदद के लिए गए क्योंकि अंग्रेज़ जमींदार उन्हें 15% भूमि पर नील उगाने और उसे सस्ते में बेचने के लिए मजबूर करते थे।

Q2. How did Gandhiji help the peasants legally?

प्रश्न 2. गाँधीजी ने कानूनी रूप से किसानों की कैसे मदद की?

Ans (Eng): Gandhiji collected evidence, documents, and statements of peasants. He presented the truth to authorities, forcing them to reduce the compensation demands.

उत्तर (हिंदी): गाँधीजी ने किसानों के बयान, दस्तावेज़ और प्रमाण जुटाए। उन्होंने अधिकारियों के सामने सच्चाई रखी और उन्हें मुआवजे की माँग कम करने के लिए मजबूर किया।

Q3. What was Gandhiji's real triumph in Champaran?

प्रश्न 3. चंपारण में गाँधीजी की वास्तविक जीत क्या थी?

Ans (Eng): His real triumph was that the British were forced to accept that Indians could challenge them legally and fearlessly. It broke the myth of British superiority.

उत्तर (हिंदी): उनकी वास्तविक जीत यह थी कि अंग्रेज़ों को मानना पड़ा कि भारतीय उन्हें कानूनी रूप से और निडर होकर चुनौती दे सकते हैं। इससे अंग्रेज़ी श्रेष्ठता का भ्रम टूट गया।

Q4. How did Gandhiji involve common people in Champaran movement?

प्रश्न 4. गाँधीजी ने चंपारण आंदोलन में आम लोगों को कैसे जोड़ा?

Ans (Eng): Gandhiji involved teachers, lawyers, and students in helping peasants. He also started schools, medical aid, and improved village hygiene.

उत्तर (हिंदी): गाँधीजी ने शिक्षकों, वकीलों और विद्यार्थियों को किसानों की मदद के लिए जोड़ा। उन्होंने स्कूल खोले, चिकित्सा सहायता दी और गाँव की सफाई में सुधार किया।

Q5. What lesson do we learn from the Champaran episode?

प्रश्न 5. हमें चंपारण प्रकरण से क्या शिक्षा मिलती है?

Ans (Eng): We learn that truth, non-violence, and courage can bring justice. Collective efforts can defeat injustice and exploitation.

उत्तर (हिंदी): हमें यह शिक्षा मिलती है कि सत्य, अहिंसा और साहस से न्याय पाया जा सकता है। सामूहिक प्रयास अन्याय और शोषण को हरा सकते हैं।

6. Poets and Pancakes – Asokamitran

Q1. What was 'Pancake' in Gemini Studios?

प्रश्न 1. जेमिनी स्टूडियो में 'पैनकेक' क्या था?

Ans (Eng): 'Pancake' was the name of a famous make-up brand used in Gemini Studios. It was used in large quantities for actors and actresses.

उत्तर (हिंदी): 'पैनकेक' एक प्रसिद्ध मेक-अप ब्रांड था जिसका उपयोग जेमिनी स्टूडियो में किया जाता था। इसका बड़े पैमाने पर अभिनेताओं और अभिनेत्रियों के लिए प्रयोग होता था।

Q2. How does the author describe the make-up room?

प्रश्न 2. लेखक ने मेक-अप कक्ष का वर्णन कैसे किया है?

Ans (Eng): The author describes the make-up room as hot, crowded, and full of lights. It looked like a hair-cutting salon with mirrors everywhere.

उत्तर (हिंदी): लेखक ने मेक-अप कक्ष को गर्म, भीड़भाड़ वाला और रोशनी से भरा बताया है। यह जगह हर तरफ आईनों के कारण नाई की दुकान जैसी लगती थी।

Q3. Who was the legal advisor of Gemini Studios?

प्रश्न 3. जेमिनी स्टूडियो का विधिक सलाहकार कौन था?

Ans (Eng): The legal advisor was a lawyer-turned-actor who handled problems of contracts. He once ruined the career of a promising actress.

उत्तर (हिंदी): विधिक सलाहकार एक वकील से अभिनेता बने व्यक्ति थे, जो अनुबंध संबंधी समस्याएँ देखते थे। उन्होंने एक उभरती हुई अभिनेत्री का करियर बर्बाद कर दिया था।

Q4. Why did the visit of the English poet confuse the audience?

प्रश्न 4. अंग्रेज़ कवि की यात्रा ने दर्शकों को क्यों उलझन में डाल दिया?

Ans (Eng): The English poet talked about abstract ideas and poetry which the studio workers could not understand. His speech bored them.

उत्तर (हिंदी): अंग्रेज़ कवि ने अमूर्त विचारों और कविता पर बात की जिसे स्टूडियो के कर्मचारी समझ नहीं पाए। उसका भाषण उन्हें उबाऊ लगा।

Q5. What does this chapter reveal about Indian film industry of that time?

प्रश्न 5. यह अध्याय उस समय की भारतीय फिल्म उद्योग के बारे में क्या बताता है?

Ans (Eng): The chapter shows that the Indian film industry was glamorous yet chaotic. It had hard-working artists but lacked proper organization and purpose.

उत्तर (हिंदी): यह अध्याय दिखाता है कि भारतीय फिल्म उद्योग आकर्षक तो

था लेकिन अव्यवस्थित भी। वहाँ मेहनती कलाकार थे लेकिन उचित संगठन और उद्देश्य की कमी थी।

7. The Interview – Christopher Silvester

Q1. Why is the interview called a common feature of journalism?

प्रश्न 1. साक्षात्कार को पत्रकारिता की सामान्य विशेषता क्यों कहा गया है?

Ans (Eng): The interview is called common because it has become the most popular method of getting information, opinions, and impressions in journalism.

उत्तर (हिंदी): साक्षात्कार को सामान्य कहा गया क्योंकि यह पत्रकारिता में जानकारी, विचार और छवि प्राप्त करने का सबसे लोकप्रिय तरीका बन गया है।

Q2. Why do some famous people dislike interviews?

प्रश्न 2. कुछ प्रसिद्ध लोग साक्षात्कार को क्यों नापसंद करते हैं?

Ans (Eng): Some celebrities dislike interviews because they feel it invades their privacy, misrepresents their ideas, and reduces their dignity.

उत्तर (हिंदी): कुछ प्रसिद्ध लोग साक्षात्कार को नापसंद करते हैं क्योंकि उन्हें लगता है कि यह उनकी निजता का उल्लंघन करता है, उनके विचारों को गलत प्रस्तुत करता है और उनकी गरिमा घटाता है।

Q3. What did Rudyard Kipling say about interviews?

प्रश्न 3. रुडयार्ड किपलिंग ने साक्षात्कार के बारे में क्या कहा?

Ans (Eng): Rudyard Kipling called interviews immoral and criminal. He said he considered them an assault and would never allow himself to be interviewed.

उत्तर (हिंदी): रुडयार्ड किपलिंग ने साक्षात्कार को अनैतिक और अपराध बताया। उन्होंने कहा कि यह हमला है और वह कभी भी साक्षात्कार देने की अनुमति नहीं देंगे।

Q4. How can interviews be considered a useful means of communication?

प्रश्न 4. साक्षात्कार को उपयोगी संचार का साधन कैसे माना जा सकता है?

Ans (Eng): Interviews can be useful as they help readers know the personality, views, and achievements of famous people directly from them.

उत्तर (हिंदी): साक्षात्कार उपयोगी हो सकते हैं क्योंकि इनके माध्यम से पाठक सीधे प्रसिद्ध व्यक्तियों के व्यक्तित्व, विचार और उपलब्धियों को जान पाते हैं।

Q5. What is the main theme of 'The Interview'?

प्रश्न 5. 'द इंटरव्यू' का मुख्य विषय क्या है?

Ans (Eng): The main theme is the mixed opinion about interviews. While some see it as an intrusion, others see it as an important source of truth.

उत्तर (हिंदी): मुख्य विषय साक्षात्कार के बारे में भिन्न मत है। कुछ इसे हस्तक्षेप मानते हैं, तो कुछ इसे सत्य का महत्वपूर्ण स्रोत समझते हैं।

8. Going Places – A. R. Barton

Q1. Who was Sophie? What were her dreams?

प्रश्न 1. सोफी कौन थी? उसके सपने क्या थे?

Ans (Eng): Sophie was a schoolgirl who dreamed of opening a boutique or becoming an actress or fashion designer. She wanted a glamorous life.

उत्तर (हिंदी): सोफी एक स्कूली लड़की थी जिसके सपने बुटीक खोलने, अभिनेत्री बनने या फैशन डिजाइनर बनने के थे। वह एक आकर्षक जीवन चाहती थी।

Q2. Who was Jansie and how was she different from Sophie?

प्रश्न 2. जैन्सी कौन थी और वह सोफी से कैसे अलग थी?

Ans (Eng): Jansie was Sophie's friend. Unlike Sophie, she was practical and realistic. She knew they would work in a biscuit factory after school.

उत्तर (हिंदी): जैन्सी सोफी की मित्र थी। सोफी के विपरीत, वह व्यावहारिक और यथार्थवादी थी। उसे पता था कि स्कूल के बाद वे बिस्कुट फैक्ट्री में काम करेंगी।

Q3. What fantasy did Sophie share with her brother Geoff?

प्रश्न 3. सोफी ने अपने भाई ज्यॉफ से कौन-सा सपना साझा किया?

Ans (Eng): Sophie told Geoff that she had met Danny Casey, the famous Irish footballer. She fantasized that he would take her on a date.

उत्तर (हिंदी): सोफी ने ज्यॉफ से कहा कि उसने प्रसिद्ध आयरिश फुटबॉलर डैनी केसी से मुलाकात की है। उसने सपना देखा कि वह उसे डेट पर ले जाएगा।

Q4. How did Sophie's family react to her story about Danny Casey?

प्रश्न 4. सोफी की डैनी केसी वाली कहानी पर उसके परिवार की क्या प्रतिक्रिया थी?

Ans (Eng): Her father and brother did not believe her. They knew Sophie often made up unrealistic stories. Jansie also thought she was dreaming.

उत्तर (हिंदी): उसके पिता और भाई ने उस पर विश्वास नहीं किया। वे जानते थे कि सोफी अक्सर अवास्तविक कहानियाँ बनाती है। जैन्सी ने भी सोचा कि वह सपने देख रही है।

Q5. What is the central theme of the story 'Going Places'?

प्रश्न 5. 'गोइंग प्लेसेस' कहानी का मुख्य विषय क्या है?

Ans (Eng): The story highlights the difference between dreams and reality. It shows how young people like Sophie build unrealistic fantasies that lead to disappointment.

उत्तर (हिंदी): यह कहानी सपनों और वास्तविकता के अंतर को दर्शाती है। इसमें दिखाया गया है कि कैसे सोफी जैसी युवतियाँ अवास्तविक कल्पनाएँ करती हैं जो अंततः निराशा लाती हैं।